La Paz, Domingo 2 de Marzo de 1952.

# - LO CLANICO Y LA MINICA BOURANTA por soi é éspinosa Rojas

Vivíamos en un mundo melódico de posibilidades hasta antes de escuehar al flamante pero ya consagrado Coro Polifónico Nacional, Acostumbrados a medir el valor clásico de la música en la rigurosa ortodoxia de las escuelas europeas, desdeñamos los aires notivos y suponíamos que la inspiración musical boliviana no serviría para satisfacer la dogmática universal.

En algunos momentos excesivamente fugaces de nuestra vida artística, cuando grupos empeñosos se esforzaron por traducir al lenguaje clásico este vivo sentimiento del mundo espiritual de nuestro pueblo, compartimos el voto de una minoría en su profesión de fe por el porvenir clásico de nuestra música. Sestuvimos la antigua natalidad romancesca, heroica, el recio aire trágleo, y la extraordinaria ductilidad folklórica de nuestro ejercicio melódico. Las brillantes páginas de Kurt Phalen, el vigorose aporte histórico de un buceador peruano y al magnifico caudal de las producciones originales de nuestro bien amado Patriarca Teófilo Vargas descubrieron a los críticos de todas las latitudes que la música autóctona de los países del Incario consagró con singular habilidad diversos y sorprendentes matices de la escala pentatónica.

La civilización aimara y quichua -para no hablar sino de aquélla que gravitó en el grupo geográfico que interesa a Bolivia- no había conocido la sutil distribución polifónica de los grandes maestros europeos, no ya por la falta de correspondencia, como porque Palestrina, Vittoria, Juan Sebastián Bach, brillaron en el cielo clásico del viejo continente en épocas posteriores al descubrimiento de América. Pero, la quena, la zampoña y algunos instrumentos de cuerda, fueron medios afortunados de expresión musical. Una antigua estirpe de marchas guerreras el funebre lamento de los yaravies y la contagiosa alegría de los kacharpayas, forman un acervo melódico que viene más allá de la conquista española.

El tema residia en saber como debíamos valorar el contenido clásico de esa música. Para la tenacidad escolástica debía corresponder al dogma de las viejas y ahora estacionarias estructuras europeas. Todo aquello que conjugaba el verbo melódico occidental satisfacía las exigencias de la severa crítica. América no se atrevia enviar de regreso a Europa las carabelas del conquistador porque, éste, no entendía o no quería entender el nuevo lenguaje musical formado como la eristalización binaria anunciada por Keyserling.

Pero los Estados Unidos de América acababan de proclamar ese nuevo lenguaje con la incontenible fuerza creadora de George Gershwin y Jerome Kern. La poesía negra transcipta en una estructura musical de sobreacogedora sinfonía derribó el viejo edificio de la solemnidad wagnerariana. La discutida epilepsia del jitterburg americano, la religiosa profundidad del canto negro del Mississipi y la apología amorosa de las melodías ligeras rubricaron la independencia clásica del nuevo contidependencia clásica d

las melodías ligeras rubricaron la independencia clásica del nuevo continente a lo largo de ésa ardiente, misteriosa y pujante conquista de "Rapsodia en azul".

Desde entonces vivimos orgullosos de nuestra música. Se ha superado el complejo de nuestras posibilidades. Hemos dejado de aprender y ahora

Esto que todavia es privilegio de una minoria, tiene que ser constautemente pregonado en los pueblos de América y con mayor insistencia en el nuestro, acostumbrado a valorar el contenido clásico de la música

en la medida escolástica europea. Una de las más acertadas expremones y acaso la más feliz de nuestra época de esa difícil empresa de relvindicaciones artísticas, representa el Coro Polifónico Nacional. En un medio habituado a la indisciplina vivia una juventud escéptica de su porvenir. Para la gran mayoría, este pueblo que tiene la ejecutoria de un pasado milenario de admirable grandeza, había perdido sus singulares virtudes y, fundamentalmente, su fe en el porvenir espiritual. El capital humano devenía despreciado y la esperanza vestía la mortaja de la decepción,

Hemos escuchado, con religioso deleite el Coro Polifónico Nacional y a través de la confrontación clásica de los maestros europeos y bolivianos, hemos renovado nuestra fe en la grandeza y la maravillosa fuerza vital de nuestra música. Ahora podemos recorrer el mundo artístico con la misma convicción triunfal conque lo hacen los pueblos que se consideran exclusivos dominadores del vasto, complejo, pero, por lo mismo versátil universo clásico.

Si como dijo Horacio, la metáfora no es sino la habilidad de exponer ideas viejas con un juego de palabras que las reviste de novedad, empecemos con el rito laudatorio de Wickelmann en el Castillo de Weimar en la hora del llanto europeo, por la muerte de Juan Sebastián Bach. Ese místico adorador de la música, Wickelmann, decia que el mundo tenía una deuda de gratitud eterna para el más grande contrapuntista, no porque fuese creador de la fuga, sino por haber bautizado con el destello de su genio a una nueva criatura vocal nacida del vicio es-

No será tan riguroso el paralelo, pero, hay alguna familiaridad con la novedad expuesta por el Coro Polifónico Nacional. Ha redescublerto el ha ganado nuestra gratitud.

Noventa jóvenes de ambos sexos, casi todos ellos menores de 20 años, acaban de romper todos los prejuicios y abren un magnifico ciclo histórico para la música boliviana. El punto más alto de esta extraordinaria empresa radica en las no menos singulares virtudes de su iniciador y prodigioso animador, el maestro Oscar Giudice. Con una profunda fe creadora y por encima de la miseria cebada en cierto grupillo de odiadores profesionales, ha logrado disciplinar una masa coral que nada tiene que envidiar a las de otros países.

Las tres presentaciones del Coro, importan su definitiva consagración elásica. Seis meses de laboriosa preparación hablan con elocuencia de la magistral potencialidad artística de nuestra juventud y constituyen una redención victoriosa de nuestra postración espiritual.

elasticidad, con una sólida asimilación de la dexteridad con que Vittoria maneja la complicada malla de las partes. Más, la verdadera prueba de su madurez orgánica estuvo en la difícil interpretación del "Laudate Dominum" del incomparable creador de la fuga Juan Sebastián Bach. La argumentación musical, a lo largo de un silogismo armónico de complicada expresión polifónica, brilló victoriosa en sus cuatro contrapuntos y la masa coral acabó proclamándose como una virtuosa intérprete del maestro de Eisenach. "Exultate justi", de Viadana y "Da Cosi Dotta Man", de Palestrina, fueron otras dos afortunadas versiones.

Pero las partes que concitaron mayor atención y coronación de clamoroso éxito esta tercera presentación del Coro Polifónico Nacional, fueron las destinadas a la música americana y, particularmente, la re-

con que el maestro Oscar Giudice trabajó en la trasposición del alre popular a la estructura clásica. Los compositores bolivianos Jorge Luna e Iporre Salinas recibieron el espaldarazo de la consagración y los venerables maestros Teófilo Vargas y Eduardo Caba, como los verdaderos iniciadores de esta floración clásica, porque, fundamentalmente Vargas, sobresale por su incontenible empeño en favor de las selecciones rituales de la música vernacular. La ha presentado con felices ensayos a través de los melodramas "Aroma" y la "Coronilla" y se esfuerzan en purificarlas en la divinidad palestriniana en algo más de mil producciones, compaginadas en cinco tomos que representan uno de los más notables tributos que pueda rendir un hombre de la facundia y de la fecundidad de ese patriarca de la música boliviana.

secha añeja ni reside en la mayor antigüedad de las obras, sino en el barroquismo de la estructura, en la profundidad del cantabile y en la fuerza conmovedora de la concepción, atributos del universo subjetivo que encuentran una modulación extraña y mágica en todo aquello relacionado con la música boliviana y, por lo mismo, mucho más admirable.

Por ellos la música boliviana se hace mucho más deseable y a través de sus ritos, de su romance indio, de la tragedia chola y del drama de la civilización europea injertado en las costumbres vernáculas, surgen interrogaciones amables sobre cómo es que un país tau rico y prodigioso en su acervo musical es poco o nada conocido en el exterior.

La técnica de la trasposición ha sido manejada con ajustado acierto y el maestro Oscar Giudice ha ini-

desorbitaciones. El espíritu vuela en alas de ese pintorequismo melódico pero pronto vuelve a la realidad en la séptima sensible de la idea fundamental. Toda esta elaboración, laboriosa por sus diferentes matices es, justamente, lo clásico y el maestro Oscar Giudice nos ha demostrado una admirable experiencia. No podia ser de otro modo si en mérito a sus ponderables conocimientos se le encargó la dirección y concertación de la orquesta de ópera, sí, por ellos, fué el talentoso artifice de una breve temporada de "bel canto" con la excelsa diva Blanca Rosa Baigerri y. sí, por esos merecimientos que ahora asumen una grandeza mucho más notable, se ha erigido en el idolo de la entusiasmada juventud boliviana que ama la santidad de la música. Cuando hace cinco años acudimos

Cuando hace cinco años acudimos al Teatro Municipal para escuehar a una llamada Orquesta Sinfónica Nacional, supusimos que los responsables de ella intentarían el encantador y maravilloso camino del redescubrimiento clásico de nuestra música. Pero a la sombra de las conquistas de Giudice, acabamos por comprender que aquéllos vinieron a engañar al Gobierno y pueblo bolivianos y que en verdad, no entiende de la dirección, como el zapatero no entiende la grandiosa liturgia notal.

Las frottole" del sigla XVI, las canzonetas napolitanas y los "chansons" franceses, no fueron sino música popular envilecida en la debacle de los cabarets. Pero, desde que Vi-Haert, Rore, Marenzio, Gesualdo, y más tarde Vittoria, Palestrina, Bach, les insuflaron el solemne espíritu polifónico en la forma trasmitida hasta nosotros, se rebautizaron con el nombre de composiciones "clásicas". Así, Oscar Giudice traspone desde el arrabal, desde la degradación de las chicherias el grito frenético del populacho para convertirlo en el lenguale de las divinidades melódicas, como si en el estrato subyacente de nuestra cultura hubiese estado permaneciendo inexplorado.

El artificio clásico de Oscar Giudice en "Cantar Indio" y "Potosino soy" y, con mayor vigor en "Eras pampa palomita", aparece sabiamente diversificado. El magnifico talento creador del maestro permite advertir claras variaciones notables de modo que una y otra asunte. presiones complementarias de a o butos diferentes. El concurso de Lo cuatro voces se rige por una riguroza disciplina polifónica, con mayor sensibilidad en "Eras pampa palomita", que por virtud de esta magistral trasposición es ya conquista armónica perdurable de un valor clási-1 co tan trascendente, como "Kollavina", de Eduardo Caba,

El Coro Polifónico Nacional ha vencido todas las barreras y todos los prejuicios y es una obra cierta de superación espiritual. Ojalá que por sobre la misería de los malditos renegados se fomentará esta suerte de actividades culturales, así como debe estimularse al teatro, la danda declamación y la pintura.

Se ha dicho con claro sentido o previsión que esta clase de agrupaciones culturales sirven de fondo socorrido para la visita de grandes conjuntos de ópera o de ballet. Argentina ha logrado verdaderas satisfacciones contratando a las mas. renombradas figuras del arte lírico mundial para presentarlas como las principales intérpretes de la producción clásica operística, entre tanto que los papeles secundarios y fondo coral, estuvieron siempre a cargo de conjuntos como el nuestro. Luego la perseverancia y la clara visión creadora de sus animadores dió al mundo lírico primeras figuras de la nombradía de Delia Regal y Blan-

La obra de Oscar Gindlee no pue-

ca Rosa Baigorri.

de ser motivo de estúpidas apreciaciones, como cuando escuchamos decir que "hubo falta de impostación en la voz" o "desequilibrio en el coro". No se puede aventurar juicios como aquellos de que las "voces de las sopranos sobresalían" o que los "agudos del baritono... eran demasiado graves". Semejantes herejias han side propiciadas por periodistas de discutible talento y con evidente falta de información sobre el misterio técnico de la música politónica y en general de las formas superiores del canto. No puede "haber falta de impostación en la voz", porque, esta forma de la vocalización artistica, es el paso primero en todo ejerciclo melódico. Equivaldría decir que el cirujano alcanzó el más brillante éxito en una operación quirúrgica pero que era "criticable la forma como sostenia o manejaba el bisto H guando todos sabemos que para Sidi cirujano, se ha tenido, necesaioria mente, un riguroso aprendizaje de esa "forma de manejar el bisturi". No puede hablarse de desequilibrio de tas voces, cuando no se sabe reconocer o no se conoce el oficio del tritone, la cuarta disonante o el silogismo polifónico, por los cuales la unidad coral expresada en el paralelismo de las cuatro voces, se difunde en los órganos de la audición, justamente como cuatro vocescui mondo permanente y giganhies la conse la conse la conse de l

refreeras y las cuartas las sostie

y las complementan. Es una hone

marina eternamente concentrica

en la cual resulta dificil admitir cr

desequilibrio por la ley fisica que le

da nacimiento. Y naturalmente,

quéllo de "áspera", de "agudo—aunive" es una solemne majader alida.

no merece el henor de la on

La tercera presentación le eló el examen de los simbro

en s dos anterios

El programa del tercer concierto coral, escuebado con especial recogimiento por un selecto y numeroso público fué, indudablemente, el de mayor madurez polifónica y una grata y conmovedora revelación de la superior jerarquía armónica de la música boliviana.

La parte destinada a los clásicos europeos fué algo así como una amable anticipación de cómo debe entenderse la trasposición de los aires nativos a la estructura clásica. "Ave María" de Tomás Luis de Vittoria, exponía los viejos cánones del contrapunto coral, con esa fuerza inconcebible del diálogo vocal. La masa coral se expidió con una admirable

servada a la trasposición clásica de melodias populares bolivianas.

"Cantar indio", de Jorge Luna, "Eras pampa palomita", de Teófilo Vargas, "Pachamama", una canción popular, "Potosino Soy", de Iporre Salinas y "Kollavina", de Eduardo Caba, mostraron las infinitas variedades de la melodía boliviana. Un vigoroso panorama folklórico se diluía en magistrales brochazos armónicos descubriendo la magia de los matices melódicos, rubricando la independencia clásica de nuestra música.

Si hay alzo que alabar en esta tercera presentación del Coro Polifónico Nacional, es el singular acierto

La obra de Eduardo Caba es substancialmente diferente. Frecuenta los caminos de la arquitectura polifónica con un claro sentido de la responsabilidad técnica. Es un maestro quintaesenciado en largos y sostenidos ejercicios. Ha dado a Bolivia producciones que la critica universal ha saludado como verdaderas joyas de la música clásica americana y si "Aires indios" y "Kollavina". merecieron el honor de ser ejecutados por orquestas sinfónicas del ranclo abolengo clásico de las de Filadelfia, Londres y Roma es, por que realmente, la dogmática universal empleza a entender que, la expresión "clásico", no es la presencia de la co-

ciado una de las obras más vallosas que director alguno haya intentado en Bolivia. La evolución del contrapunto, la caprichosa, pero, solemne y magistral disposición de la fuga representan en el ardoroso debate que sostenemos el marco estudiado o espontáneo donde puede moverse la melodia popular vistiendo las galas de la fantasia. Hay un mar onírico que se pierde en la inmensidad sobrecogedora de la metamúsica, pere el aire popular juega el papel de núcleo coordinador de modo que si hay momentos en que el adorno o el destello arquitectónico parecerían llevarnos hacla mundos diferentes, ese tema central no permite mayores

## Canto a Marzo de Siempre

Para EL DIARIO

Ahora que llegas, marzo a mi retina, advierto que en tus manos amanecen nostalgias de otro tiempo, de otra orilla, con su poncho de arena deshojada en cálices vacíos que señalan pirámides de ausencia.

Vuelves con tu saludo consabido, con verde en todas partes, con rocio, con tu cuerpo encendido de quimeras. Aproxima tu aliento ven al siglo de engranajes sin sangre de mi vida!

Recuerdas que otra luna nos mostraba la ternura del bosque, la emoción del camino circunflejo hacia la choza del recodo que nos tendía flores y duraznos?

Con brújulas, con sed de despedida, quiero dejar que sigan los recuerdos en círculos lejanos su jornada. Ahora que estás aquí, marzo de siempre. dame un poco de olvido, siguiera una ración para este día!

Ahora que estás presente, resucitan como peces de agudas convulsiones las palabras dejadas junto al árbol que auguraba un amor, con su pureza de raíces y besos esperados.

Amigo de los sauces, trotamundos, recorre el calendario de mis nervios con tambores de otoño que retorna para dejar huellas de salmos, para sembrar la noche en mis latidos.

Ahora que estás aquí, marzo de siempre, déjame preguntarte si algún día recordarás mi voz de trasnochado muchacho que penetra la tormenta de pájaros marchitos, de súplicas y labios que se apagan, que se dejan llevar en torbellinos de pisadas sin fondo ni retorno!

Cochabamba, 1952.

MARIO LARA LOPEZ

# A MUER ED IA VIOA 171170 (1

cho notable, hay en la actualimas mujeres en la India que desenan importantes funciones púsque en ningún otro país de Ocate, a excepción, quizá, de los los nórdicos. Ello es tanto más so que la India tiene un 85 por de analfabetos, entre los suales des millones de mujeres adultas. 116 por 100 restante se cuentan, ivamente, pocas mujeres. A pee ello. s entre esa infima minodonde se reclutan los funcionadel sexo femenino capaces de mpenar puestos destacados.

rembargo, la situación social de wer hindú sigue en estado seadal, no pudiendo heredar ninpatrimonio. Las carreras femes que cuentan con mayor número ostulantes son el matrimonio y la ernidad, registrándose un escaso centaje de solteras.

movimiento liberal que se extenpor Inglaterra a fines del siglo ado, llevó a la India los primeros tes feministas. Algunos hombres ividentes, preocupados por mer la libertad individual de su puefueron los más entusiastas y firapoyos de la causa femenina, do pruebas, en más de una ocade gran valor personal. En efeczatrevieron a infringir las reglas "purdah" (especie de gineceo o em), exponiéndose al ostracismo al ridículo e, incluso, a la pérde sus situaciones y bienes. Con uencia procedian de las familias tocráticas, y arriesgaban en la gresa cuanto posejan. Entre esos lentes defensores de los derechos ieninos se encontraban varios falares del poeta Rabindranath Ta-

né Gandhi quien reunió los esrzos dispersos y les dió eficacia al sumándolos à la gran causa de independencia india. Por su desres, su tenacidad y su dinamislas mujeres hindúes se situaron idamente a la cabeza del movinto feminista mundial, Kasturla esposa de Gandhi, fué una de dirigentes y promotoras. Consasu vida entera a la liberación de pais y, aun cuando su obra fuee singular importancia, no quiso una notoriedad, a fin de que toa gloria recayese sobre su llustro ndo. Sarojini Naidu, brillante poista, poeta, y, sobre todo, ardienartidaria de la independencia inse distinguió, asimismo, en esa a por la libertad de sus compalas. Cuando murió en 194) deeñaba el puesto de gobernador de de los Estados más importantes India, Sarojini Naidu fué duranmohos años devota discipula de dhi. No era, sin embargo, una ia, y su concepción de la vida ordaba alegría de vivir. el advenimiento de Gandhi al

las mujeres hindúes de toda y condición cobraron conclendel papel que les correspondia en ombate por su causa, y de los deos y deberes que les incumbian a vida social y política de su pais. anterioridad, la lucha feminiso habia aportado ningún adelanustancial en ese sentido. Los es-705 feministas se concentraron onces en la conquista del derecho educación, pues las escuelas para chachas eran muy pocas y de un muy interior.

El gobierno presidido por Jawaharlal Nehru proclamó la abalición de todas las discriminaciones, fueran de sexo, raza o creencia religiosa condenando como delito toda transgresión a ello. Entre las mujeres nombradas para altos cargos, Nehru eli-

causa de los parias, Rameshwari Nehru está hoy a cargo de las personas desplazadas, problema creado en 1947 por la división del subcontinente hindú en dos naciones diferentes, la India y Pakistán. Así, Rameskwari ha de ocuparse en solucionar to-



gió a su propia hermana, Vijayalakshami, como Embajadora de la India en Moscú, primero, y en Wáshington después. La señora Raj Amrit Kaur, que por su trabajo en la Organización mundial de la Salud había merecido grandes encomios, fué designada Ministro de Sanidad. Tras de haberse consagrado durante veinte años a la

dos los conflictos creados por el engranaje de los campos de refugiados y las cuestiones administrativas inherentes. Pero sus verdaderas responsabilidades consisten en reinstalar esos desarraigos dentro de la vida económica y social de la nación. Otra mujer que ha rehusado toda propaganda y a la que sus ocupaciones han

mantenido ruera de la escena internacional, ha sido Asha Aryanyakam. uno de los expertos que bajo la dirección de Gandhi determinaron las bases del programa contra el analfabetismo, programa que ha sido continuado, en parte, por el gobierno actual y que permite a los alumnos ganarse la vida al mismo tiempo que aprenden a leer y escribir.

La nueva Constitución hindú conconcede a las mujeres los mismos derechos que a los hombres, principalmente los derechos cívicos, protege a la mujer contra la discriminación y le garantiza un salario igual por un mismo trabajo. Ha de observarse, no obstante, que para muchas mujeres esos derechos no existen sino teóricamente, ya que su lugar en la sociedad sigue siendo subalterno. Su lucha ha de tener por primera finalidad vencer la ignorancia, los prejuiclos y el analfabetismo y procurar por todos los medios obtener la modificación de las leyes antiguas que, en muchos aspectos, se encuentran en flagrante contradicción con el espíritu y la letra de la Constitución actual. Las mujeres reclaman esencialmente la abolición de la poligamia y el derecho a la herencia, dos ejemplos a los que cabría agregar muchos otros. Pero el analfabetismo y la ignorancia poseen profundas raices, y son muchas, desgraciadamente, las mujeres que se desinteresan de su propia suerte, mientras que algunas temen, junto con los hombres, que una modificación de las costumbres tradicionales no perjudique la estabilidad de la vida familiar, tal como viene entendiéndose en la India desde hace muchos siglos. El gobierno libra batalla a esos prejuicios y se esfuerza por convencer al pueblo de que la Constitución ha de tener una aplicación práctica si la India quiere progresar como los otros países democráticos.

A pesar de todo ello, millares de mujeres hindúes muestran a sus compatriotas cuál es el camino a seguir. Las ciudades industriales cuentan todas con un porcentaje de obreras, cuyo trabajo, a pesar de las duras condiciones en que se desarrolla, es muy eficiente. El trabajo de las mujeres en las labores mineras no está tan generalizado. Hasta ahora la principal herencia de las mujeres hindúes ha sido la miseria, una alimentación insuficiente y una inseguridad continua. Las que han gozado de una vida desahogada y las que pertenecen a la burguesía cludadana han combatide igualmente por una instrucción más amplia y una mejora del nivel económico general.

Sus esfuerzos no han sido baldios. Actrices y bailarinas como Mrinalini Sarabhai y Amala Nandy, han propagado por el mundo el prestigio del arte hindú; parlamentarias como Renuka Ray, Durga Bai y Ammu Swaminadhan, luchan por la causa femenina con un valor y tenacidad ejemplares: funcionarias de todas las categorias se distinguen en la carrera administrativa, animadas por la esperanza de que los nuevos programas sociales y educativos permitan la formación de unas generaciones que puedan gozar finalmente de bienestar y justicia.—(UNESCO.)

bra, en sus etapas iniciales de pro-

ducción. Se espera que mejore más

adelante su posición económica, te-

niendo en cuenta el hecho de que es

muy resistente a la descomposición

estructura del suelo", dijo el doctor

Thomas "se cree también que su apli-

cación puede mantener una situación

más larga de producción altamente

valiosa en la rotación de los cultivos."

SUSTITUTO DEL HUMUS

NATURAL

El nuevo acondicionador, de acuer-

do con los químicos, "es un sustituto

sintético de los componentes del hu-

mus natural, que son muy abundan-

tes normalmente en los terrenos vir-

genes y fértiles, pero escasos en los

terrenos sedimentarios y arcillosos

que existen en muchas zonas del

suelo consiste en el arreglo de parti-

culas diminutas y primarias del mis-

mo suelo en agregados de estabili-

dad variable al agua. No debe con-

fundirse con la textura del suelo, que

está basada en la proporción relativa

de las tres principales dimensiones de

Se expuso que el efecto principal

del krilium es formar y también es-

tabilizar, los agregados naturales del

agua. Aumenta igualmente la aera-

ción, el proceso mediante el cual las

raices de las plantas obtienen oxige-

no y utilizan a los elementos de nu-

trición. No siendo por si mismo un

elemento de nutrición, proporciona

una mejor utilización de los mismos

elementos de nutrición, sea que ya

estén en el suelo, o bien que se agre-

guen en forma de fertilizante inorga-

las partículas del suelo-arena, sedi-

Señalaron que la estructura del

"Debido a su efecto duradero en la

bacteriana.

pais."

mentos y arcilla.

## UN LIERO BOLIVIANO SOBRE LA BIBLIA

No es frecuente en nuestro país el Interés por la Biblia. Muy pocos son tes escritores bolivianos que se han preocupado de interpretar los Textos Sagrados, de escudriñar sus influencia en nuestro desarrollo religioso o bien en temarlos como fuente de inspiración poética. Y esta ausencia de conocimientos biblicos, este desprecio por lo que en otros tiempos se liamaba la Escritura Santa no tiene otra causa que la infiltración positivista, materialista o marxista en la formación cultural de nuestro pueblo. Para la mayor parte de nuestros intelectuales, la Biblia es un extraño y grandioso monumento de la literatura universal, tal como los poemas épicos indúes. Algo que pertenece al pasado, como la roca de una lejana época geológica que sólo interesa a unos cuantos eruditos, frailes y especializados en la historia de la antigüedad. Sin embargo, la Biblia es obra del conocimiento de Dios, crónica de los

bock Ribliografia

primeros dias de la Humanidad, fuente de la verdadera sabiduria e historia planeada de la salvación, de sus penas y alegrías, de sus dulces esperanzas y sus claros consuelos. Es, en una palabra, el estabón espiritual que une a incontables generaciones y permite que los valores del espíritu, tomados a menos o desdeñados por este tiempo, mantengan sa luz entre ablamales tinieblas. Tomás Mann, el autor que ha consumido gran parte de su vida en estudiar la critica biblica y la ciencia racional de esta, nos aconseja tomar constantemente entre nuestras manos el "Libro de los libros", porque es una "fuente inextinguible para inspirar y fortalecer los sentimientos humanos de unidad"

Obedeciendo quizá a este criterio, Renán Estenssoro Alborta acaba de ofrecernos una obra de magnificos perfiles literarios, intitulada: "Relatos Biblicos".

Resume cuatro historias de un extremo carácter idílico, las inquietudes maternales de Tamar, los arranques lujuriosos de Dalila, las virtudes hogareñas de Ruth y la piadosa continencia de Sarah en la noche de sus desposorios. El libro, que se ajusta fielmente a las narraciones del Antiguo Testamento (salvo algunas excepciones) y tiene el mérito de conservar las esperanzas, los ideales y los deseos de estos personajes ancestrales de la Humanidad. Si a este mérito agregamos el estilo del autor, que no obstante su abuso del adjetivo, es limpio y de poéticas resonancias, bien se puede afirmar que constituye uno de los trabajos más bellos que en el género del cuento a la novela corta han publicado nuestras editoriales en los últimos años.

### Actualidad Cultural JUEGOS FLORALES DE SUCRE

Mayo de 1952

EL CLUB DE LEONES DE SUCRE, por intermedio del Suplemento Dominical de EL DIARIO, tiene el honor de invitar a los poetas de la República a participar en los Juegos Florales, que se llevarán a cabo en la Capital de la República, el 25 de mayo del presente año.

El certamen se ajustará a las bases siguientes: 1.9 Las composiciones serán inéditas, sobre tema, metro y extensión

libres. 2. El plazo para la recepción de composiciones queda abierto desde la fecha y cerrará el 25 de abril próximo. No serán consideradas las que se reciban con posterioridad a la fecha indicada. 3.\* Las composiciones serán remitidas al Presidente del Club de Leones

de Sucre (Casilla número 230) con las formalidades de rigor. 4.4 El primer premio consistirá en la Flor Natural, la Banda de Gay Saber

y Bs. 12.000. El segundo premio: Violeta de Oro y Bs. 7.000. El tercer premio: Jazmín de Plata y Bs. 5.000. 5.º El Club de Leones de Sucre costeará los gastos de viaje y permanencia

de cuatro días a los poetas que resultaren premiados. 6.9 El Jurado Calificador será integrado oportunamente y su veredicto deberá pronunciarse indefectiblemente hasta el 5 de mayo.

7.9 La fiesta ritual se celebrará el 24 de mayo del presente año. 8.4 El Club de Leones de Sucre se encargará de la publicación de las composiciones premiadas.

Sucre, enero de 1952.-El Presidente y el Secretario.

## Domingo de Carnaval

(CUENTO)

Aquella noche José, quizo olvidase de todo.

En la soledad de su habitación meditó unos instantes, para luego presuroso abrir el cajón principal de su mesa de noche y echarse al bolsillo un grueso fajo de billetes.

Después salió con rapidez y pronto se confundió en el haz de luces y alegría imperantes en la ciudad. José caminaba con premura, sin-

tiendo una especie de entusiasmo y felicidad en el interior de su espiritu. No quería recordar nada y aquella loca noche de Carnaval, decidió bailar, hasta que sus pies no pudiesen resistir más el pesado armazón de su cuerpo, que cargaba los efectos de sus cuarenta años de vida y veinte de trabajo en un empleo público.

Como nunca se había sentido tan lleno de acción. Pero para ir a bailar necesitaba disfrazarse. Si se disfrazaria de "pepino" y sin ser identificado por nadie, fingiria ,haria reir, intrigaria a quienes conocía y quizás, él también reiria sinceramente.

Y absorto en estos pensabientos, automáticamente penetró en un local donde se alquilaban disfraces.

Escogió el más ridiculo y polícromo de los trajes y la mas extravagante de las caretas. Una vez vestido así, se contempló en un espejo y satisfecho por los resultados, pagó el valor del flete y dejó un documento en calidad de garantía.

Todo estaba preparado para dar comienzo a la orgía. Calculando, esta vez, un presupuesto de lo que aquella farsa le iba a costar, José llegó al recinto donde se ofrecian bailes públicos.

Eran las once de la noche. Tratando de ver con la mayor claridad posible a través de los diminutos agujeros del antifaz, el obeso José formó "cola" para adquirir su tarjeta de ingreso, en medio de una impaciencia que en algunos minutos más llegaria a trocarse en franca desesperación.

Pero... ipor fin!, nada ahora podria impedirle bailar. Empujando para ganar tiempo, a todos cuantos se le oponian al paso, logró José llegar hasta el mismo salón de baile. Una bien entrenada orquesta ejecutaba música moderna, amalgamada de angustia y sensualidad. Frente a un micrófono, un negro afrocubano, con voz ronca trataba de igualar el ritmo musical con dos maracas, mientras de su garganta salían sonidos guturales y exóticos.

-"Y asi cantaba la negra", "y asl cantaba la negra".- repetia intermitentemente acompañado por los Por BLANCA MONJE PACHECO

falsetes de dos cornetines. -"Y asi cantaba la negra", cantemos con ella todos. -era el estribillo que durante diez minutos enloqueció a los asistentes, haciéndoles mover sus cuerpos en los más des-

pulsos. -"Asi cantaba la negra, así cantaba la negra"...

cabellados abrazos y frenéticos im-

La música sonaba movida y cansada al mismo tiempo. El negro del micrófono se retorcia al cantar. mientras unas doscientas parejas, apretábanse con fuerza en medio de un mar de empujones y tropiezos.

El obeso José se había ubicado junto al bar. Con un compañero de trabajo que encontró, bebía cerveza, para darse valor antes de ballar, descubriendo con las más rigurosas meticulosidades, una mitad de su rostro, para no ser reconocido.

--"Y asi cantaba la negra, cantemos con ella todos",-sonaba la musica tropical. El obeso José se habia olvidado de todo y empezaba, al 6fecto del licor, a desarrollar toda una serie de pantominas ideadas en su afiebrado cerebro, horas antes, con el propósito de olvidarse de la angustia de la vida en aquella nocho loca de carnaval. Terminando de beber y entusiasta como nunca, José se separo de su amigo y ondulando el "matasuegra" unas veces, o depositándolo con cariñosa fuerza otras, en las cabezas de quienes conocia, al tiempo que ensayaba una serie co chistes con vocecilla fingida, el gordo José llego a sentirse por unos instantes, verdaderamente feliz.

La orquesta comenzo a ejecutar nuevamente. José, sin perder tiempo, solicitó a una mascarita, y sin esperar su aceptación la cogió de la mano y se puso a bailar con ella.

-"Y asi cantaba la negra, cantemos con ella, todos"-volvió a repeur la ronca voz del negro.

El pobre José sudaba a raudales, pero se sentia feliz. A traves de los diminutos agujeros de su careta, contemplaba el ambiente, pareciendole que en ese instante el mundo, giraba desenfrenadamente en una convulsión eclosiva de policromos Vértigos.

La pareja de José parecia también sentirse feliz. ¿Quizá era bonita? Nadie lo sabia porque un negro antifáz se encargó de mantenerlo en secreto; pero por lo menos ella lo sentia asi, puesto que de sus pupilas se desprendian acentuados fulgores de dicha.

José bailó toda la noche hasta quedar completamente cansado.

Por las ventanas de aquel local, la luz del alba comenzo a filtrarse con un color de acero. La orquesta ha-Dia dejado de tocar y todos los asislentes se retiraban a sus hogares. En la guardarropia gritos, apretones V oladas de gente eran uno sola masa. El extenuado José con su disfraz arrugado, perdida su vistosidad, Y con su careta despintada por los efectos de la transpiración, viendo que toda aquella feliz locura habia concluido y que las luces del amanecer lo volvieron a la realidad, tuvo inmensas ganas de llorar... y llora copiosamente... mientras en su cansado cerebro parecia estar escuchando aun el estribillo del negro: -"Y asi cantaba la negra, canto-

## Hrilium y la Revolución en Por William L. Laurence

demostró hoy aquí un producnimico sintético que transforma terreno improductivo en proivo en unas cuantas horas, en vez laños o las generaciones requepor los métodos actuales, ante unión anual de la Asociación ricana para el adelanto de la

producto químico, llamado "krino es un fertilizante. Es un dicionador del suelo, que restarapidamente la estructura fidel suelo a la consistencia debitapacitando así a las plantas paue obtengan del suelo las canties máximas de oxígeno, agua y sentos nutritivos.

as extensas pruebas llevadas a durante los tres últimos años la Compañía Química de Mono, por, aproximadamente, ochenlombres de ciencia especialistas en los, en varias zonas de los Esta-Unidos, indican que el nuevo sucto químico-que es el primer dicionador sintético — señalará mienzo de una era revolucionato la agricultura, en la que los ettos hechos por el hombre se ertirán, en un corto período de to en jardines floridos y verdes

Informa que las pruebas han derado que el producto químico es len a mil veces más eficiente pamejoramiento de la estructura suelo que el abono, el estiércol o go de pantano, que son las únicustancias de que se dispone ac-Imente para este objeto. Esas suscias, además de proporcionar eleatos nutritivos para las plantas, ilnistra igualmente el humus, que a parte blen descompuesta y más enos estable de la materia orgániel suelo, que sirve para impartirdebida consistencia o estruc-

embargo, esas sustancias naproductoras de humus, no son oundantes, debiendo utilizarndes cantidades de las mismas te un largo periodo de tiempo restaurar los terrenos desgastaun estado de productividad. Es las bacterias destruyen al huen el curso de unos meses, por lo ebe rellenarse constantemente. otro lado se ha encontrado nora que el producto químico es resistente a la descompobacterias. Esto signierreno, una vez restauconsistencia, puede

un largo período

# la Agricultura

sidente de Monsanto; el doctor C. A. Hochwalt, vicepresidente encargado de la investigación y el desarrollo, así como un grupo de nombres de ciencia de Monsanto y otres instituciones, anunciaron hoy el desarrollo logrado con este producto en una re-

unión sobre estructura del suelo. Se ha logrado perfeccionar este nuevo producto como resultado de la investigación original llevada a cabo por Monsanto y sus laboratorios centrales de investigación en Dayton, Ohio. Está sometido actualmente a amplias pruebas en varias zonas del país, incluyendo Universidades y agencias agricolas federales y estatales.

Se usa el krilium en forma de polvo, puede mezclarse fácilmente con el suelo, transformando casi instantáneamente el grado bajo de consistencia del mismo, a un alto grado de consistencia. Quimicamente, es un poli-electrolito, dotado de cierto número de cargas eléctricas negativas, que parecen reaccionar con las cargas positivas de los minerales del suelo para comunicarle al mismo suelo la estructura adecuada.

#### CONTRA LA EROSION

Además de servir como acondicionador altamente efectivo del suelo, según afirmó el doctor Hochwalt, el krilium es "un agente efectivo y económico para el control de los problemas de erosión de la lluvia originados por los proyectos importantes de construcción con movimientos de tierra, tales como la construcción de carreteras y ferrocarriles, la construcción de habitaciones y la construcción y mantenimiento de instalaciones militares." Agregó que "muestra igualmente posibilidades para el control de les problemas de erosión locales en las zonas agrícolas producti-

vas." El krilium, dijo el doctor Thomas, está aún en la etapa de desarrollo y no estará en el mercado en cantidades sustanciales antes de 1953. La compañía está construyendo actualmente una planta de \$ 50.000.000 (dólares) en Texas City, Tejas, para producir acrilonitril, que es el material inicial para el krilium, lo mismo que para cierto número de otras sustancias plásticas, incluyendo las fibras

sintéticas. Se informó que una libra de hrilium ejerce esencialmente el mismo efecto en la estructura del suelo que 200 libras de musgo de pantano o 500 libras de abono comercial. El precio corriente medio, al menudeo, de musgo de pantano, es de 4 centavos de dólar la libra, mientras que el abono comercial cuesta 2,50 centavos la libra.

Se asegura que se venderá al krillum a menos de dos dólares la li-

### Indiecita

Para EL DIARIO

Vienes del Altipiano, queda como un ensueño, trayendo entre tus trenzas el alma del paisaje. Yo recién te conozco, y vi por tus cabellos las noches hechizadas del mundo de los Andes.

Cómo me gustaría verte en tus frías calmas hablándole a la llama con tu bondad morena. Yo recién te reconozco, y vi por tu mirada el gran interrogante de tu raza y tu tierra.

Yo te pienso en mi villa como un ruego sufrido brindándome la noche de tu pausa y tus ojos y mirando, amorosa, mí corazón herido.

Mas, ¿cómo dejarías tu rebozo y tu abarca? Yo deblera seguirte y postrado de hinojos amarte entre los cerros al ritmo de una tarka.

A. HORACIO PARODI

nico de precio económico. Agregaron los quimicos que la estructura porosa v esponjosa de un terreno bien aglomerado producido por el producto quimico "permite un

ritmo más rápido de la infiltración

#### LOS PRODUCTOS ELEVADOS AL 100 POR 100

y coladura del agua."

El suelo tratado con el krilium mostró ignalmente en las pruebas una capacidad creciente para mantener al agua contra la evaporación. "Ayuda igualmente el producto químico a impedir la acumulación dafina de sales solubles al agua en la superficie del suelo en las zonas irrigadas, mostrando buenas perspectivas para la utilización de los terrenos salinos y leellnes come les que se encuentran

te de los Estados Unidos", decía el anuncio.

Declaraba: "El uso experimental del krilium, en cultivos de raices tales como de rábanos y zanahorias, ha producido aumentos en las cosechas que varian del 0 al 100 por 100. En una prueba con maiz se logró un aumento aproximado del 50 por 100 en la producción." "El ritmo de aplicación, que depen-

de del tipo y del grado del mejoramiento del suelo deseado, varia des-

tajas que proporciona la culta Euc

ropa, sobre todo este país que por la

liberalidad de su gobierno y seguci-

dad que en él se goza, lo hace el pun-

#### Damos a publicidad una carta casi ignorada, escrita por el General San Martin a su compañero de Armas, don Tomás Guido, y que tiene valor ? inmenso en la historia de América Latina. La carta dice:

"Bruselas, Enero 6 de 1827.—Señor Tomás Guido. Mi querido amigo: Por el paquete anterior dije a Ud. que la premura del tiempo no me permitia contestar a la suya del 22 de Septiembre, que recibi al tiempo de cerrar mi carta; como lo verificó aquella, como igualmente a la suya de 23 de Octubre, que he recibido hace dos días.

Con razón dice usted no me hará buena sangre el contenido de sus dos últimas. Confieso que el bosquejo que Ud. me hace me contrista, aunque no me sorprende. Digo que no me sorprende, porque, conociendo, como Ud. debe persuadirse, conozco bien a fondo el estado de nuestra América. No se necesita una gran previsión para haber calculado todo lo que actualmente sucede, y sin incufrir en mucho error, cuales serán los desenlaces, aunque dificultosisimos calcular la época de su duración. Ud. no debe haberse olvidado de las infinitas veces que hemos hablado sobre que la crisis se experimentaria al concluirse la guerra de la Indepenciencia; ella era indispensable, visto el atraso y elementos de que se compone la masa de nuestra población. Huerfanos de leyes fundamentales. y por agregado las pasiones individuales y locales que la revolución ha hecho nacer. Estos males hubiéranse remediado en muchas partes, si los hombres que han podido influir hubieran tenido: 1.º, un poco menos de ambición y moderación, y 2.º, conocido que para defender la causa de la Independencia no se necesita otra cosa que un orgullo nacional (que lo poseen hasta los más estúpidos salvajes), pero que, para defender la libertad, se necesitan, ciudadanos, no de café, sino de instrucción y elevación de alma, capaces de sentir en intrinseco (y no arbitrario) valor de los blenes que proporciona un gobierno representativo. Cinco años ha estado Ud. a mi lado; Ud. más que nadie, debe haber conocido mi odio a todo lo que es lujo y distinciones, en fin, a todo lo que es aristocracia. Por inclinación y principios, amo el gobierno republicano, y nadie, nadie, lo es más que yo; pero mi afección particular no me ha impedido ver que este género de gobierno no era realizable en la antigua América española, porque carece do todos los principios que lo constituyen, y porque tendría que sufrir una espantosa anarquia, que seria lo de menos, si se consiguieran los resultados, porque la experiencia de los siglos nos demuestra que sus consecuencias son las de caer bajo el yugo de un déspota. Traslado al tiem-

Veo lo que Ud. me dice de la disidencia de algunas provincias con el Gobierno general y Congreso, Sin más antecedentes que la cooperación prestada por el ejecutivo (sin duda con anuencia del Legislativo) a los

orientales, juzgué que éstas dos autoridades no estaban sólidamente cimentadas. Me explicaré. Yo no puedo hacer la injusticla tanto a los hombres que se hallan al frente de la Administración como a los que componen el Congreso, en superponerles una falta de previsión o cálculo para ignorar que la cooperación que se prestaba a los orientales (cooperación justa, justisima, si Ud. quiere, pero no era llegado el tiempo de daria y

quier punto de vista que se mire; que el bloqueo del rio seria la primera consecuencia de esta guerra, y que, obstruído el único canal de nuestra existencia, y sin medios para impedirlo no nos podría quedar otra alternativa que la de una paz vergonzosa, ann suponiendo que quiero suponer el triunfo de nuestras fuerzas terrestres. Supuesto este conocimiento, yo no he podido atribuir a otra causa el rompimiento que al temor

¿Con que la politica de don Carlos es la misma, mismisima que desplegó en el tiempo de su Directorio, y ainda mais se le ha confiado el mando de todas las fuerzas disponibles del Estado? ¡Gran Dios! Echad una mirada de misericordia sobre las provincias unidas. Si (amigo mío) toda la protección del Ser Supremo se necesita para ellas no se arrepientan de tal elección. Ello dirá.

Me sorprende lo que le ha dicho Manuel Encalada de haberse extraviado la solicitud que hice a mediados de Abril de 825, y si éste extravio ha sido en la Secretaria del Gobierno o en su poder, esta es la primera noticia que tengo después de las repetidas veces que le he suplicado me dijese cuál había sido la contestación dada por el Gobierno; pues él no me ha escrito. Confieso que el inesperado silencio de mi hermano,



que estaba en contradicción con una sana politica) había necesariamente de desempeñar una guerra con el Brasil, y cuyos resultados no podian menos que sernos funestos por cual-

de los gritones de la capital. Manifestada la debilidad de la autoridad. puede asegurarse su ninguna consideración y respeto, base sobre la cual reposa el Goblerno Republicano.

tanto más sorprendente cuanto le había encomendado este encargo muy particularmente, no sólo me ha causado una fuerte admiración, sino que creia que el no contestar el Gobierno

a mi solicitud de licencia, era con el objeto de hacerme un grosero desaire, y estando en esta persuasión, es que cuando se declaró la guerra no me pareció regular ofreser mis servicios, por temor de exponerme a un nuevo insulto. En fin, ya es armasiado tarde para ofrecer mis servicios. Por otra parte, yo estoy seguro de que, si diese este paso, se creeria sospechoso, tanto más cuanto sé el empeno que se ha puesto en hacer creet que el general San Martin no ha tenido otro objeto en su viaje a Europa que el de intrigar a fin de establecer monarquias en América. Los miserables que han becho circular tan indignas imposturas no conocen que los sentimientos que francamente ha manifestado sobre este particular, nada tienen que ver con los respetos que deben a la mayoridad de la Nación; por lo cual me sacrificaria gustoso a pesar de la divergencia de mis opiniones con las que profesan esta mayoridad. Alto aqui: mi bilis se iba exaltando, y esto no entra en el plan de tranquilidad que me be propuesto. Ya se vé cómo el contenido de mis interminables cartas vuela sobre la maldita política, cosa que tenía que olvidarla desde mi salida de América, nada he hecho de lo que me pertenece. Comenzaré por mi chiquilla. Cada día me felicito más y más de mi determinación en conducirla a Europa y haberia arrancado del lado de doña Tomasa: esta señora, con su excesivo cariño me la había resabiado (como dicen les paisanes) en términos que era un diablotin. La mutación que se ha operado en su carácter es tan sorprendente como sus progresos en el dibujo. El Inglés y el francés le son familiares como el castellano, En fin, yo espero que ella será una regular joven. En cuanto a mi, sólo dire a Ud. que paso en la opinión de estas buenas gentes por un hombre raro y oscuro, y en parte, con razón, pues no trato con persona viviente, porque hablandole la verdad, de resultas de la revolución ho tomado un tedio al trato de los hombres que, yo conozco, toca en lo ridículo. Vivo en una casita de campo a tres cuadras de la ciudad, en compañia de un hermano mio (pues la niña está en un colegio). Las mañanas son ocupadas en la cultura de un pequeño jardin y en mi taller de carpinteria; a la tarde su paseo, y las noches en hacer apuntes y leer libros alegres y papeles públicos. He aquí mi vida. Ud. dirá, ¡qué feliz! Así debía ser; pero mi alma siente un vacio, ausente de mi patria. Yo estoy seguro, dudará Ud. si le aseguro que prefiere mi chacra de Men-

to de reunión de un inmenso número de extranjeros, como igualmente por lo barato de él. En prueba de ello basta decir a Ud. que mi casa, compuesta de nueve piezas perfectamente tapizadas todas ellas, y un jardin lindisimo de más de una cuadra, page anualmente mil francos, es decirdoscientos pesos, y en proporción todo lo demás. En cuanto a mis planes futuros, son los siguientes. Dentro de dos años (tiempo que creo suficiente pars que los proyectos que me supunen se hayan disipado, y el necesario para que complete la educación de mi hija), pienso ponerme en marcha para Buenos Aires, en compañía de mi chiquilla. Si me dejan gozat de la vida con tranquilidad, sentare mi cuartel general en la costa del Paraná, porque me gusta mucho, I el otro año en Mendoza; y hasta que la edad me impida el viajar, seguire este plan. Ahora bien, si no quieren dejarme gozar del sosiego que apetezco, pues yo no pido ni sueldo ni recompensa en premio a los servicios que he prestado a la América. El que no se acuerden de mi persona para nada. Si, mi amigo, yo no apetezco otra cosa; porque un hombre como yo, que no tiene ni capricho ni lujo y que come frugalmente, es muy poderoso con los cinco mil pesos que me riditúa mi casa de Buenos Aires pues, como iba diciendo, si no quieren dejarme tranquilo en mi país, en este caso venderé lo que tengo en él y me vendré a morir en un tincon de ésta, quedándoles el consuelo a mir enemigos de haber acibarado los últimos días de mi vejez. He aqui, fijo e irrevocablemente, el plan que he adoptado y que deseo merezca la aprobación del señor don Tomás. Mel dice Ud, que si sus recursos se lo permitlesen se transportaria por estad regiones decidido a no habiar más de revolución. Ud. debe saber que en toda situación en que se halle, mi cuarto y puchero serán partidos con Ud. con placer. Sirva de Gobierno.

Digame con franqueza cuál es la situación de nuestro país, ¿creen Ud. que, a pesar de haberme tratado como a un Ecce Homo, y saluda do con les honores dictades de ano bleioso, tirano y ladrón, lo amo y me interesa su felicidad? No me oculti Ud. tampeco las ausencias que se hagan de este viejo pecador, seguiv de que doce años de revolución ma han curtido en términos que nads me hace impresión.

Después de este protocolo en folio me persuado no aguardare por este paquete la exposición que le ofrecí en mi anterior; pero esto no quita el que mi palabra esté comprometida y sea exactamente cumplida. Ud. que me conoce mi aborrecimiento por todo lo que és tinta, pluma y papel puede calcular por la extensión de este cartapacio, cual será el grado del mi amistad que le profesa su,

SAN MARTIN

## Páginas de "Escenas Patéticas"

Alguien dijo ya que la vida no es triste ni alegre, sino seria. Yo me atreveria a decir aun que es una escuela de disciplina, en la cual, unas vecas, la lección resulta más penosa que en otras. Pretender alcanzar la felicidad, persiguiendo encarnizadamente los placeres y las vanidades humanas, es una autopía en la que pueden creer unicamente los insensatos. Sólo el hombre sano, fuerte y espiritual desea y aspira a una vida superior, anhela imitar el ejemplo de aquéllos que han servido a su pais con abnegación y desinterés.

Por lo que se puede ver aqui, la unica ambición del hombre consiste en obtener el logro de sus apetitos materiales al precio de cualquier sacrificio. Cree que la felicidad está en la materialización de sus pensamientos vulga es y mezquinos. Es por esto que al hablar el boliviano de esos placeres materiales que constituyen para él la felicidad, ha desterrado de su espiritu todo cuanto encierra un sentido moral o espiritual. ¿De que otra manera se puede explicar sino el que en este país ocupen toda nuestra atención la política, la especulación comercial, la marcha de los negocios? Aqui la politica hace y deshace. Esta por encima de los problemas espirituales y económicos. Estoy seguro que, en los ciento veintidos años de vida independiente que llevamos, a ningún gobernante se le ha ocurrido tener primeramente lo espiritual y después lo político y lo económico, y no como acontece aqui que el materialismo está antes que nada.

No se puede negar que el despreciable vicio de la politiquería en este país, ha sido la causa de la ruina material y de la corrupción moral por que atravesamos. Hasta qué humiliaciones y mentiras no se ha descendido para conseguir una cómoda situación que nos facilite los medios para lograr el dinero. Qué no se ha hecho para atrapar los puestos lucrativos del gobierno. A diario se observa cómo se venden las conciencias y los talentos, en qué forma se administra la justicia, cómo casi todos los gobiernos han llevado al país a la bancarrota y al desastre. El afán de enriquecerse, por cualquier medio, ha traido la vanidad y la ostentación en todas sus formas. Existe un deseo enfermizo de aparentar slempre lo que no se tiene. El lujo y la vanidad en la mujer, hábitos para los que no alcanza un modesto sueldo, han acarreado la mayoría de veces la ruina a los hogares. Y no sólo la ruina económica, que al fin y al cabo se puede subsanar, sino el de-Fastre moral que no tiene ya remedio.

Pero no solamente nuestros gobernantes, más ocupados en hacer méritos políticos que en gobernar al país, son los únicos responsables de estos males, son también, y en gran escala, los padres los causantes de ese espíritu frívolo y peco cultivado de la mujer boliviana. Aquí no se le enseña a la mujer otra cosa que a desempeñar con brillo su papel en la vida social. Ni padres ni madres advierten la necesidad de instruir y edurar a cue bijos Sa diria sin to.

cuanto se les inculca en la vida es aptitud y gazmofieria para conseguir marido. Quizá por esta razón la generalidad de las mujeres de este país, cree que la seducción femenina consiste unicamente en la demostración del lujo y de la más espantosa frivolidad.

Aquí no se consideran los valores espirituales, ni siquiera el talento, sólo interesa el materialismo, lo exterior, lo superficial. ¿Existe alguna inquietud espiritual-hable en terpor una parte, y la de Inquietudes y preocupaciones espirituales, por otra. han traido como consecuencia, el abandono del hogar por parte de los padres y de los hijos, la inasistencia de los alumnos en los colegios. la holgazaneria de los obreros y artesanos, que sólo trabajan cuando quieren, la libertad de las mujeres que fuman, beben y juegan. ¿En que país de América juegan tento las mujeres Han señalado los peliaros y los escollos adonde se dirigen-si no los detenemos-el amor, el respeto, la fe que debemos a nuestras instituciones. Se ha dicho infinidad de veces, y hay que repetirlo, que este tren de desenfrenos materiales no puede traer otra cosa que el hundimiento moral, político y económico del país.

Contemplando todos estos puntos de vista es como el gobierno debe comenzar a hacer resucitar la moral en



minos generales-en la mujer boliviana, que no sea otra que la pasión por el lujo y la ostentación de su va-

nidad? La bancarrota de la moral de nuestro país es producto exclusivo de

la educación e del medio. La falta da

¿Puede existir la moral y el respeto, no diré ya el amor, en aquellos hogares en que el hombre anda por su lado y la mujer por el suyo? ¿Puede subsistir así la institución del matrimonio? Numerosos escritores, periodistas v hombres patriotas han ha-

este pueblo, ya que sin ella no puede haber patriotismo, ni religión, ni ideales. Porque la moral es la base fundamental para el progreso de los pueblos. Maximiliano Koberg, en su "Verdadero orden social", hablando de la influencia decisiva de la mo-

tan beneficio alguno a la colectividad: y debe, finalmente, impedir la fuga del oro nacional al extranjero. Logicamente, es imposible que un pais como el nuestro pueda tener autoridad y dominio si no dispone de sus propias riquezas. El mismo crite-

## Por Antonio González Arama y

"Efectivamente, la historia universal nos revela cómo la moral ha sido el factor más decisivo donde ha logrado florecer la verdadera civilización, en cualquier época y en cualquier parte de la tierra. Por el contrario, la desmoralización-muy especialmente de dirigentes o gobernantes-trajo siempre como lógica consecuencia la desaparición, o, al menos, un gran decaimiento de la civilización. y con ella, un eclipse de la libertad y la jus-

doza a todas las comodidades y ven-

¿Hasta cuándo hemos de seguir explotando la conciencia y la buena fe de la Nación? Hay que terminar de una vez y para siempre con los gobernantes desfalcadores, con los monopolios vengonzosos, con el nepotismo de todos aquellos que suben al poder, con los abusos de quienes desempefian cargos "oficiales", con las grandes compañías que absorben la riqueza del país, a cambio de miserables contribuciones, para exportarla lue-

¡Basta ya de privilegios económicos! El Estado debe comenzar a estudiar la nacionalización de las minas y de los grandes latifundios, debe incautarse de la riqueza de los monasterios que acumulan legados y herencias particulares que no repor-

verdadero rico debe-ser el Estado. Nuestros gobernantes deberían co menzar ya a nivelar estas imperfec ciones. No es dificil realizarlo, Es otros países, como los Estados Unidos de México, por ejemplo, se han lle vado a cabo reformas de orden social político y económico a base de un sano y enérgico patriotismo. Méxi-

co, hoy en día, no sólo merece la ad miración de los demás pueblos de continente, sino el respeto de los ma poderosos y organizados. Pero no es únicamente la falta d moral lo que ha contribuido a la co rrupción del país, es también la po litica, con sus grandes dirigentes, l que ha incubado la mediocracia au

daz de los incompetentes, la mentir el dolo y la farsa de las eleccione La politica ha estancado el progre so del bais, ha corrompido a los maes tros, ha arruinado la enseñanza. Ha estado siempre el servicio de los in tereses privados. Pero a ninguno d esos grandes políticos se le ocurrid por ejemplo, elevar el nivel moral cultural de este pueblo. Su egotismo y su vanidad no les dieron tiampo de pensar en la Patria, sino en logr/ sus ambiciones personales. He ex el ofvismo de los grandes hombres de este país, a excepción de unos poco. patriotas honrados. Ha llegado ya el momento de qui

comencemos a depurar nuestras idea

y nuestras costumbres. Estamos atra vesando horas muy dificiles. Y la fal ta de cerebros que dirijan la suerte de la Nación, de corazones nobles y sinceros que trabajen por ella nos oblige a luchar por un común ideal: Salvai a la Patria. Pero hay que hacerlo antes de que se hunda en la ruina. ¡Y; no se puede continuar asi!... Es e grito angustioso y desesperado que sale de miles de corazones. Yo sé muy bien que hablo por boca de mucho. bolivianos patriotas y honrados, que se duelen de veras por el estadi-diq tual del país. Por suerte, hay noria, no del todo indiferente SVI estos problemas, en cuyo corazón his cen eco estas palabras. Me refiero la juventud seria, estudiosa, idealista. A aquellos jóvenes de alma grand de y corazón puro que no han sidi contaminados por la politiquería Ellos sabran seguramente luchar por la Libertad y la Justicia. Sólo un buen gobierno puede rea-

lizar esta obra, secundado por el periodismo honesto y libre. Como dije ya en otro capitulo, no bastan las buenas intenciones, es recesario proceder de acuerdo a la razón y a le justicla. Es cierto que para la mad yoria son indiferentes estos proble mas, pero también existen much Jóvenes para los cuales la "bolt" "dancing" o las "farras" no constity yen la meta de su vida. Hay mucl. que esperar todavía de aquellos que trabajan en el silencio de su mesa d estudio, de aquellos que sienten la na cesidad de una vida austera y disc plinada. Conozco algunos a quiera les repugna la politica y los politica que viven de ella, y que abomiz desprecian a los conculcador an patriotismo. De alli tiene que ilidel. Indudablemente, la reacción ! / 67 zo moral contra el vicio y la ción de nuestras costumbos

a definición del periodista es uno esos temas de cuya comprensión confio. Porque no hay dos periotas iguales. Siempre uno pensará jor que el otro. Ni hay dos criteiguales sobre el periodista. Ni aun re el periodismo. El periodista tesu temperamento peculiar cuanenviaba las cuartillas con el mozo café. Desde que los filósofos se an, se acabaron los filósofos. Y los emios. Los que quedan, se creen que lo son. Inventada y divuia la ducha, comprendimos que la emia es la haraganería de los que onen una genialidad perderle el do al hambre. Cuando se le pieril miedo al hambre, slempre dan de hacer un soneto. Por la auabsoluta de poesia, se ve que mos periódicos son redactados en a digestión. Al periodismo se puelegar por muchos caminos. El más ente de todos, el de corresponde campo que cree que es un aconmiento que la hija del boticario bre los quince años, dando una tecita con música de radio y viecon sueño. Y el más tentador, el amigo que quiere conseguir un net para entrar gratis en los tea-Que es el momento en que se ne interés en que se sepa que uno es dodista. El periodista nuevo amea con meter un suelto para que ten los baches que hay en la cuade su casa. Cuba es el único país que parte de la competencia de los manejan automóviles consiste en enderse los baches de la ciudad de moria. Debian incluir este requisin la cartera dactilar. Por la cardactilar se ha averiguado que hombres se quitan la edad lo misque las mujeres. Lo malo es cuanel periodista empieza a comprenque el humo de plomo que viene los talleres se mete hasta el alma. que se puede estar avanzando a horizonte sin horizonte. Vejez de los rotos y amigos que fueron. El

of sections to the me signed of Egypton of the me signed of the me signed

al de la artista de teatro, si no fuera porque las tiples cuando se ponen viejas y gordas todavia sirven para características. Como las segundas tiples que llegan a la vejez sin haber dejado de ser honradas, sirven para vender flores en los cabarets. De todos modos, al periodista inútil siempre le quedará el consuelo de que sigue teniendo inteligencia. Y cultura, Aunque ninguna de las dos cosas se haya tenido nunca. Para escribir en periódicos a veces estorba la cultura poseida en dosis de acumulación. Igual que estorbaría un smoking para jugar una partida de tenis. La cultura torrencial ahonda en lo baladí. tiende al rebuscamiento de recuerdos, persiste en las citas. Y la más grata prosa de prensa es la que pasa rozando como un soplo de brisa. Sin

Los que han legado al mundo frases densas sobre el periodismo, han dicho que un periódico es viejo al día siguiente. Pero que no se niegue tampoco que un periódico que ya es viejo al día siguiente, igual pudo servirle a la oposición para derribar a un régimen, que al chino del puesto para envolver media libra de tomates.

provocar el surco trascendente.

Hay quienes creen que hacer eso que se llama periodismo moderno, es deshumanizar. Que lo natural adquiera, por arte de escenografía, las propiedades de lo sobrenatural. Lo más humano que tiene la vida es el suceso vulgar a los literatos buenos les cuesta trabajo ser buenos perio-

estrella, siempre que olvide algunos

amaneramientos propios de su entu-

siasmada juventud y se someta a la

dirección de sus conductores con

Lidia Salinas, Beatriz Valdivia y

otros solistas, son voces aún vacilan-

tes, pero vocacionales. Son ellas las

que pueden con mayor orgullo anun-

ciar la promesa del arte lírico por-

que son niñas que no han pasado de

los 16 y 17 años y, por tanto, repre-

scutan un material humano alta-

mente maleable, como para formar

de elias y de su voz, los seres voca-

les que replicarán en imágen y seme-

janza aquello que es principio y fin

en el mágico arcano de la metamú-

vidades culturales, muchos de los es-

timables atributos con que el Coro

Polifónico Nacional se proclama la

primera entidad clásica de la música

boliviana. Deseaba señalar que los

jóvenes bolivianos agrupados en él

no son los serios e inflexibles misti-

cos que en el semicirculo del escena-

rio siguen la severa disciplina del

maestro. No el rictus obligado o In-

consciente con que se halaga al pú-

blico, ni siquiera el feérico encanto

de un concierto acaliado por el es-

truendo de los aplausos, sino, esa vi-

da social y cultural intima, cuando

uno de estos adolascentes se entrega

al delirio de la música, la viva cama-

raderia con que se forma el espiritu

de solidaridad artística, vale decir, el

pequeño y admirable universo a que

ha dado lugar el ejercicio de la poli-

Queria también senalar otras vir-

tudes ajenas al coro mismo cuando

sus jóvenes componentes empiezan a

divelgar la responsabilidad en las

formas superiores del arte, derriban-

do los deleznables idolos nacidos en

la sucesión incontrolada de los soni-

dos y la esperanza cierta de superar

la combinación abstracta de los so-

nes y el ingenuo empirismo de otros

Jovenes bolivianos que creen "can-

tar". Porque los ejercicios de Mario

Vargas, en los espacios radiales del

medio dia y el rito operístico de Yo-

landa Rios en cenáculos y emisoras,

familiarizandose con las produccio-

nes de los clásicos europeos y ameri-

capos, son, pues, otras tantas reco-

mendaciones de favor de este Coro

Polifónico Nacional, Pero, el tiempo

me apremia y como un necesario ho-

menaje a esos noventa avanzados de

la lirica boliviana daré a conocer sus

Aillón Ruth, Cabrejos Mirian, Ca-

nales Lourdes, Guillen Teresa, Gó-

mez Marina, Lemus Aida, Medina

Martha, Monje Yolanda, Pabón Ma-

ry, Pinedo María Rosa, Quintanilla

Graciela, Rios Yolanda, Salinas Li-

dia, Valdez Lily, Valdivia Beatris,

Vásquez Irma, Vargas Edith y Saenz

Alurralde Jorge, Araujo Raul, A-

melnuge Arnaldo, Aranda Luis, Avi-

lés Alfredo, Carvajal Carlos, Guerra

Ernesto, García Mario, Groerber Os-

car, Iturri Fernando, Medina Enri-

que, Melazini Juan, Mercado Enri-

que, Monroy Fernando, Montes de

Oca René, Osorio Julio, Oblitas Hu-

go, Pinedo Gonzalo, Pamo Oscar,

Rios Mario, Riveros Mario, Oliver

Alfredo, Rubin de Celis Marlo, Rios

Max, Smith Jorge, Sanchez Eduardo,

Slerra Walter, Siemon Hugo, The-

nier Alberto, Vargas Mario, Valen-

zuela José, Romay Eric, Gutiérres

Fernando, Benitez Mario, Zavala

Luis, Machicado Humberto y Orl-

La Alcaldia Municipal o alguna re-

partición oficial encargada de esti-

mular la difusión de la música boll-

viana, debería mandar grabar las

versiones corales del maestro Gindi-

ce y difundirlas en América y Euro-

países, la aceptación o repudio con

que se recibirá estas acabadas figu-

ras del espíritu melódico boliviano,

permitirán saber si las semillas caen

en terreno abonado o aramos en el

La opinión de los críticos de otros

nombres. Ellos son:

SENORITAS.

Alicia.

SENORES.

huela Wily.

fonis

Queria exponer al público y con mayor inferés a las personas obligadas a estimular esta suerte de acti-

disciplina y espíritu de sacrificio.

### Clásico y la Música Bolivia na



venir del periodista se pareceria

maestro Teófilo Vargas

Viene de la página 18
maestro Giudice admitió el voto
la ignorancia en aquello de "ha
slido la audacia por la técnica",
siderando inmaduras a las futuprimeras figuras de nuestra lírio, porque, en su empeño por ofreun programa renovado, se conjo a la parte coral.

lero, no se puede cerrar un ensasobre el valor clásico de la música dviana ni sobre el porvenir lírico a misma, sin mencionar los noma de Yolanda Ríos, Lourdes Caes, Lidia Salinas, Beatriz Valdi-Mario Rubin de Celis y Jorge reas. Creo sinceramente que no rata de voces "aún no maduras" to algunos aficionados a la simidad han insinuado. Si creemos er algo de estos menesteres, tebes que admitir que Yolanda Rios, ordes Canales, Mario Vargas, y tio Rubin de Celis, representan stros vocales definidos. Tengo adido que todos ellos han termilo sus estudios de canto, vocaliza-L recitado, armonía y solfeo. No da sino el largo período de la ctica y en el cual adquirirán una durable solidez, una mayor lilad de movimientoc, la necesaria iticidad de la voz, el cambianpanorama de los recursos indíviiles y, sin lugar a dudas, serán primeras contribuciones positide la Asociación Lirica Boliviaa esta delicada manifestación de ida cultural de Bolivia.

folanda Ríos tiene ya el fresco enno de una voz madura; claro esque no la hemos probado en el mso trámite de una ópera en ac-A. Pere, si "Ombra leggera", de verber. El aria de la locura de icia de Lamermour", "Estrellide Ponce, fueron interpretados so examen de grado, podemos esseguros de una satisfactoria exlición en la hora de la prueba delliva. Es apenas una niña de 22 s, ágil, con un claro sentido arco y una sólida educación musiporne atributos físicos que la caan para estos complejos debe-Es. pues, la mujer boliviana, graa e inteligente, de quien debemos rar un sacrificio digno de la glodel teatro lírico boliviano.

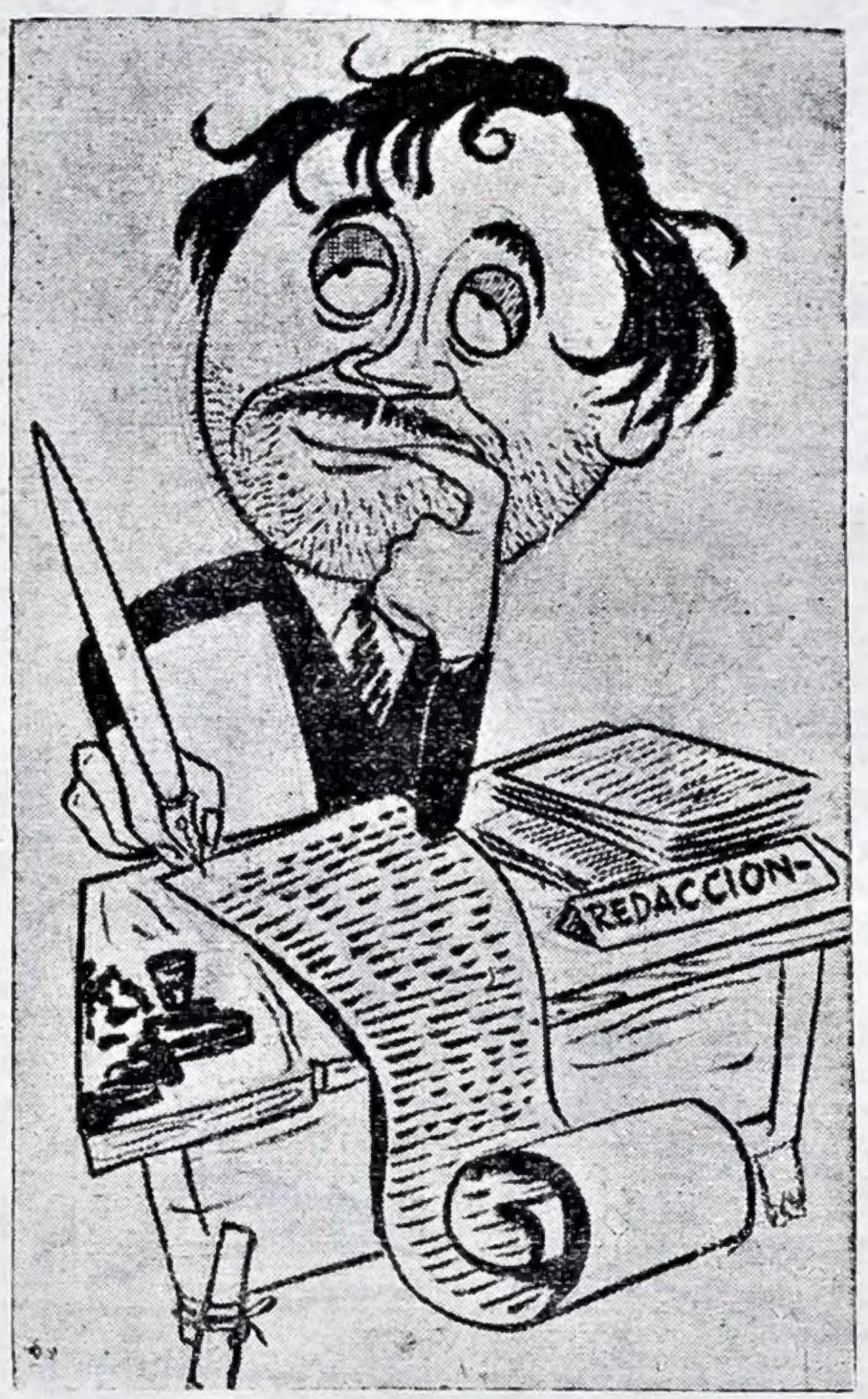
lario Vargas es una voz en tranlefinitorio. No logra asentar el rero en todos los giros vocales. Pees una voz de barítono y una prosa cercana. Es un muchacho de
años y es sorprendente que acuse
notables progresos. Si se contrae
l seriedad y considera que toda
lación de los deleites de la juvente justifica para ganar la posdad, será otro de los motivos de
lo de la lírica nacional.
sordes Canales es la muchacha

la solemnidad de su registro mesosoprano. Una voz limpla y Omente educada acaba en la estaneidad vocal y se anuncia coma de las figuras que concitarán idmiración general.

ario Rubín de Celis es una especari materializada de tenor,
acaso por su juventud o por
complejos de orden psicolóce erige aún en el valor que
emos aclamar. Su homenGreber, sobre la notación
lero Dijiste", el solo del
melodrama "La Coro-

a como s una futora

## por Eladio Secades



distas. Porque el literato cree que en la vida pasa lo que se le antoja a su fantasia. Y en la vida pasa lo que so le antoja a la fantasia de los demás. En un diario es humano el suelto ofreciendo una gratificación por un perro perdido. Con una mancha amarilla y que responde por "Leal". Es humano en un periódico la lista de

las defunciones. Que interesa a los dueños de las funerarias. Para ver si sirven el tendido. Y al neurasténico, para ver si murió alguien de lo mismo que él cree que va a morir. Es humano también el anuncio económico en que solicita empleo una mecanógrafa muy joven y con buenas referencias. El Jefe lee por encima

velado como perfecta e insuperable

hasta hoy, no habiéndose logrado

## La Magia del Violín Antiguo

Roma (SPA.) El violín acaso sea el unico producto del espíritu creador humano logrado por éste en un grado superior de perfección científica, técnica y estética. El fabricante contemporáneo de violines tiene que doblegarse ante el hecho de que no le sea factible mejorar la obra de sus antepasados. Saben que cuantas tentativas se han emprendido para arrancarle al violín un sonido más perfecto se llevaron a cabo y fueron logradas ya por los antiguos y famosos maestros de Cremona (Italia). No hoy más acabado que lo hiciera Estrahoy más acabado que lo hiciera Stradivario. No es dable superarlo más. El violín es en verdad uno de los instrumentos musicales cuyas voces son la quintaesencia de una intima relación de elementos matemáticos, físicos y técnicos; y aunque su fórmula haya sido en lo fundamental definida, sentada y transmitida, sin embargo, prácticamente, no se la puede emplear sin más ni más.. El fabricante de violines ha menester para ello de cierto instinto especial y de una dosis de intuición genial, hasta ahora sólo lograda por pocos y, particularmente, en un lapso de tiempo determinado (en el sigio XVII) y en los confines casi limitados de Lombardia, sobre todo en Cremona. Uno de estos primeros constructores geniales de violines casi insuperables fue Andrea Amati. Se cuenta que solía recorrer los bosques del Tirol y con un palo golpeaba los troncos de los pinos para, al oido, estudiar las vibraciones y escoger la madera más adecuada a la construcción de sus instrumentos. La empleaba en particular para la superficle inferior de sus violines; para la superior se valía de la madera de los remos de embarcaciones perdidas por los turcos a las puertas de Venecia en sus batallas maritimas contra los venecianos. Con ello logró perfeccionar el sonido arrancado al violin, es decir al instrumento de cuerda que Gaspar de Saló transformara de la viola. Construyéndola más pequeña y algo más convexas las tablas superiores, le fué dable conseguir sonidos más puros; cosa que habrian de mejorar aún sus hijos Andrea, Antonio y Geralamo al introducir una cavidad a lo largo de los bordes de la tabla superior y cuando Nicoló Amati, hijo de Gerolamo, elevó otra vez la cavidad e hizo más gruesa la tabla. También se construyó más elegante el llamado "clavijero", y por vez primera se prestó cuidado al valor de las lacas con que se barnizaban los instrumentos musicales, sospechando que la clase de sonido del violin no era ajena al empleo de las mismas. A pesar de todo esto, la maravilla culminante en la perfección de los sonidos arrancados al violín fué obra de Antonio Estradivario. Poco pudo ser lo que este modi-

ficase de la forma definitiva dei vio-

lin de Amati; mas entrañó algo fun-

damental la clase de laca con que bare

plagiar. Se afirma que un descendiente suyo halló la fórmula de la famosa receta en un papel que había entre las páginas de una Biblia; mas fué destruída por descuido. Discrepan contemporáneamente las opiniones acerca de la eficacia del barniz en la pureza del sonido arrancado al violin. Domina la creencia general de que este barniz, tan solicitamente atendido por Estradivario, no contribuye a la pureza de los sonidos, aunque si a su conservación inalterable. Se ha comprobado que un violin sin barnizar pierde pureza de sonidos a los quince o veinte años; por el contrario, un barnizado la mantiene una eternidad. Los duchos en la materia llegan inclusive a sostener que Estradivario no empleaba una receta estandardizada en la fabricación del barniz, sino que la variaba según la clase del instrumento musical, ateniéndose a la procedencia y a los años de la madera utilizada. Sea lo que fuere, las tres dinastías de Amati, Estradivario y Guarneri, todos de Cremona, han llegado a construir instrumentos inimitables, cuya perfección no se ha podido hoy imitar ni superar. Los constructores más distinguidos de violines, sobre todo en el siglo XVIII, grandes conocedores de las ciencias exactas, han tratado de construirlos a base de formulas matemáticas especiales. Aunque fracasaran por detalles tan insignificantes como las particulas de madera que llevaban estos instrumentos, su construcción y tamaño y la variedad de la fórmula del barniz, según fuese un instrumento u otro. Por ejemplo, en el interior del violin hay dos trocitos de madera, ideados por Estradivario, que, si aparentemente parecen de importancia minima, la tienen de manera decisiva para la vibración de los sonidos; uno es el conecido por "cadena", un liston de unos 30 centimetros de largo, en madera de pino, colocado en el interior, en la tabla de cubierta del violin; el otro es el "alma", un trocito de madera cllindrica, igualmente de pino, de 6 ó 7 milimetros de diámetro, que va puesto entre la cubierta y la tabla inferior. Estas dos pequeñas partes son de tal importancia en la interpretación del sonido, que Estradivario necesitó tres decenios hasta lograr su perfección. Los fabricantes actuales de violines emplean cerca de un mes en construir un violin. Mas han menester algunos años hasta que el barniz esté en condiciones para poderse usar el instrumento. Cuanto más antiguo es un violín tanto mejor son sus sonidos. En general, esta madurez musical se adquiere a los cincuenta años de su construcción, Casi se puede decir que un construtor de violines no llega a oir nunca el verdadero y perfecto sonido de sus Instrumentos, ya que cuando ello se consigue no se cuenta ya entre los mortales.

de los lentes la carta de recomendación, mientras por debajo de los lentes le examina la pantorrilla a la tiperrita. En las playas andan con trusas cortas las mecanógrafas que no lo son porque no les da la gana. Las viejas que escriben al tacto y saben tres idiomas, casi siempre están cesantes.

El adorno, la guirnalda escrita, la nadería no son armas del verdadero periodista. La palabra no es más que el ropaje de la idea. Cuando por gusto se le hace el croquignol al idioma, las ideas salen con un disfraz. El afan de lo irreal y de lo inútil decretó el fracaso de mi amigo. Primero en el periodismo y después en la vida privada. Un dia me hizo la confesión de haber hallado en una fiesta una mujer incomparable. Perfecta de cara, perfecta de cuerpo, perfecta de elegancia, perfecta de educación, perfecta de inteligencia, perfecta de fuerza espiritual, perfecta de gracia. Mi amigo cambió el tono de la voz para decirme que a pesar de esas virtudes, tuvo que abandonarla. Tenía mal aliento. Por pena adopté una postura humilde y no quise hacerle un reproche. Pero yo creo que lo que él atribuía a una ironia de los dioses y a una injusticia de los cielos, pudo solucionarlo con un paquete de chi-

El cine ha inculcado en el público una idea de exagerada actividad que pocas veces existe en las redacciones. Es una mentira del celuloide lo del repórter de policia que llega saltando por encima de las mesas, mientras pide que paren las rotativas, porque ha descubierto al autor del crimen. El reporter de policia es un buen muchacho que trasnocha por obligación. Como el croupier de la ruleta. Y el sereno del Royal Bank, Lo que menos interesa en Cuba es si el asesino mató, o si dejó de matar. En Cuba tenemos de los grandes procesos jurídicos un concepto deportivo. El público se divide en dos bandos que llegan a odiarse. Los partidarios del muerto. Y los partidarios del vivo. Y se espera el fallo de los magistrados con la misma emoción con que se espera el resultado de un juego de baseball. Para ver quién ganó. En la redacción tampoco es real el tipo de visera verde que devora cuartillas y más cuartillas, mientras chupa desesperadamente un tabaco apagado. Cuando se chupa un tabaco apagado, se quiere tocar la flauta al revés. A lo mejor suena el timbre de uno de les teléfonos por la madrugada. Y no es la noticia del fuego en Las Yaguas. Ni el comerciante arruinado que se levantó la tapa de los sesos. Sino la esposa de un redactor para decirle que no se le olvide llevarle una medianoche. Yo nunca he podido comprender por qué los comerciantes que se arruinan de día se suicidan de noche.

la garganta potencial que blasfema detrás de un volcán de papeles en desorden. En la mesa del jefe de redacción, además de las pruebas de plana y de cosechas de cartas que nunca se contestan y de libros que famás se abren, hay un humanisimo frasco de sal de frutas para la ardentía. Y cuando llama urgentemente a un redactor, quizá no sea para ponerie las orejas coloradas. Sino para preguntarle los números que salieron en el sorteo de los ómnibus.

Acaso lo más estimulante de un periódico sea la crónica social. Porque en ella aparecen todas las mujeres como quisieran ser. Y los funcionarios públicos como nosotros quisiéramos que fuesen. Existen cubanos que creen que cumplen con la patria tomándose el vino amargo porque es nuestro vino. Mientras haya licor de rica cosecha y dinero blenhabido para comprarlo, yo creo que se puede cenar a gusto sin dejar de ser patriota. Lo peor es tomarse el vino amargo con una mueca heroica y después llevarse los fondos de los retiros. La crónica social sirve, además, para demostrar de un modo fino la gran parte de vulgaridad que tenemos. Ver. a la mañana siguiente de la boda, la lista de los regalos de los que contribuyen a la instalación del nuevo nido. Lista en la que se destaca un reloj de oro, Regalo de la novia. Y una perla buena montada al aire. Regalo del novio. A once amigos se les ocurrió una ponchera. Después todos averiguan con mucho disimulo si la recibieron. Diez creyeron una originalidad mandar una escribanía. Ella recibió nueve lamparitas para la mesa de noche. Y él sels bustos de Napoleón. El joven matrimonio, cuando reacciona de la luna de miel, comprende que tantos regalos iguales sirven para pagar los regalos. Asi hay lamparitas de mesa, que sin encenderse nunca le han dado la vuelta al Directorio Social... Y aros de plata para servilletas, que se han recibido en una boda y se han largado en un cumpleaños... La boda es la unica posibilidad que tiene el crlollo de ponerse el frac. Y de retratarse con frac. Antes el frac era sello de distinción. Ahora sirve para aumentar el amor a la guavabera. El frac es un sandwich de calor.

## Páginas de "Escenas Patéticas"

(Viene de la pag. 3.) Es urgente reprimir las influencias corruptoras del cine y de la novela. En otros países las autoridades cuidan por la salud moral del pueblo, censurando las películas y los espectáculos, pero entre nosotros ni los padres ni las autoridades consideran peligroso que los niños asistan a la exhibición de películas inmorales. Sólo aquí se ve el triste ejemplo de los jovenzuelos que concurren a los cines de tarde o de noche, que fuman, beben y gozan de todo género de libertades. ¿Y es así cómo se ha de educar la moral de quienes van a go-

No cabe duda de que para muchos son indiferentes estos problemas. Y seguirán siéndolo. Pero ¿es que no habrán de surgir entre nosotros, como ha sucedido en algunos países, hombres probos, capaces, enérgicos, que repriman los efectos inmorales de la política y del divorcio?

bernar este pais mahana?

la politica y del divorcio? Hay miles de bolivianos que miran con espanto el estado de relajación moral a que hemos llegado con la ley del divorcio. Y la corrupción no ha alcanzado solamente a las clases altas de la sociedad, lo peor es que está desintegrando la moral y las buenas costumbres del pueblo. La angustia y ei dolor de los hijos, cuando no la miseria, son los balances que arroja anualmente a su favor la industria del divorcio en este país. Porque no otra cosa es para ciertos profesionales inescrupulosos del foro. Andarán muy errados quienes me tomen por un défensor del dogma religioso o moral. No pretendo tal cosa. Mi punto de vista es absolutamente social. Pero cuando un hombre y una mujer han contraido el vinculo matrimonial, con todos sus deberes y obligaciones, deben asumir sus responsabilidades con entereza y valor, Desgraciadamente, en estos tiempos, el amor no cuenta ya en los proyectos matrimoniales: sólo tienen cabida el interés económico o el deseo de escapar a la soltería. La mujer habla de casarse y divorciarse como la cosa más natural y simple del mundo, ¿Quién no ha oldo decir: "Voy a casarme, pero si no resulta mi casamiento me divorcio"? La familia puede ser desquiciada el rato que al hombre o a la mujer se les antoje. Nadie piensa siguiera en la suerte de los hijos.

Si los divorcios se efectuaran en Bolivia sólo por causas o motivos verdaderamente graves, no habría razón para hablar del serio peligro que nos amenaza, ni tampoco la habría para no consentirlos, pero la verdad es muy distinta. Aquí la gente se divorcia porque no es capaz de encarar las realidades de la vida; porque

sólo se piensa en la gratificación de los sentidos; y porque, como afirmó Comte. "la sola idea del cambio invita al cambio". La verdad acerca de este asunto la da a conocer con mucho acierto el jurista Planiol; "Pero el mayor pellgro-dice-proviene del desorden que produce en la familia la perspectiva del divorcio fácil. La posibilidad del divorcio incita al adulterio, agrava las inevitables querellas conyugales y obstaculiza las reconciliaciones. Sin esa posibilidad, muchos matrimonios quedarian, si no muy unidos, al menos suficientemente resignados para asegurar un hogar a los hijos... La posibilidad del divorcio facilita, por otra parte, las uniones precipitadas: conduce directamente a la práctica del matrimonio de ensayo, es responsable, en parte de la disminución de la natalidad"...

Lo triste, en medio de todo esto, es que la gente aqui se divorcia generalmente con fines utilitarios o sensuales, sin tener en cuenta para nada el futuro de los hijos. Al respecto, dice el escritor español Ossorio, lo siguiente: "¿Y qué diremos de la situación de los hijos? Muchas veces oigo hablar de los malos ejemplos que los hijos presencian en los matrimonios desavenidos. Es cierto y triste. Pero los criticos no reparan en que los hijos de esos matrimonios tienen siquiera el consuelo de saber que ellos significan algo en la vida de los padres, mientras que los hilos de los divorciados ven que los padres tiran cada cual por su lado para "rehacer su vida" y que ellos no representan sino un estorbo para el und y para la otra. Si en casos de segundas nupcias es tan frecuente la incompatibilidad de los hijos con el padrastro o la madrastra, ¿qué ocurrirá cuando esos hijos saben que su padré o su madre no han muerto, sino que estan sanos y buenos, viviendo a cuatro pasos de su casa con otra mujer o con otro marido? La decepción, el desgarramiento moral y el aislamiento de esas criaturas deben ser sufrimientos horribles."

Cuando Giadstone mencionó la ley que establecia el divorcio en Inglaterra, expresó lo siguiente: "Esa fecha habrá que señalarse con carbón en las páginas de la Historia."

adónde puede conducirnos la disolución de la familia, si no modificamos cuanto antes la ley del divorcio? Porque la familia es el alma del cuerpo social, y éste no puede existir sin aquélla. Es imprescindible hacer la reforma de esta ley que no es sino una gangrena dentro del organismo social y una industria muy lucrativa en este país.

